



Heater Instruction Manual

Please read all instructions carefully before use, and keep the instruction manual safely

Gebrauchsanweisung für das Heizgerät

Bitte lesen Sie alle Anweisungen vor dem Gebrauch sorgfältig durch und bewahren Sie die Gebrauchsanweisung sicher auf



IMPORTANT, RETAIN FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY

ASSEMBLY INSTRUCTION

DE

Katalog

Sicherheitsregeln-----	2
Produkteinführung-----	2
Leistungsmerkmal-----	3
Kurzbeschreibung Aufbau-----	3
Technische Parameter-----	3
Verwendungsart der Box-----	4
Art der Aufstellung-----	4
Montageanleitung-----	4
Betriebsanleitung-----	5
Warnungen-----	7
Elektrisches Prinzip Zeichnung-----	8
Reinigungs- und Wartungsmethoden-----	8
Fehlerkontrolle und Ausschluss-----	9

EN

Catalogue

Safety Rules-----	10
Product Introduction-----	10
Performance Feature-----	11
Structure Brief-----	11
Technical Parameters-----	11
Usage Method of Box-----	12
Method of Placement-----	12
How to Assemble-----	12
Operation Instruction-----	13
Warnings-----	15
Electrical Principle Drawing-----	16
Cleaning and Maintenance Methods-----	16
Failure checking and exclude-----	17

Sicherheitsregeln

Betrieb und Wartung

1. Nicht-Fachleute oder nicht autorisiertes Wartungspersonal sollten das Gerät nicht ohne Genehmigung reparieren oder umbauen.
2. Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn das Stromkabel beschädigt ist. Wenn das Stromkabel beschädigt ist, muss es von einer anerkannten Kundendienststelle oder einer anderen qualifizierten Person ersetzt werden. Wenn der Stecker beschädigt ist, siehe Details zum Ersatz des Steckers unten.
3. Der Anschluss des Stromkabels für den Y-Anschluss kann vom Benutzer nicht entfernt und ersetzt werden.
4. Wenn das Heizgerät normal oder im Leerlauf verwendet wird, halten Sie es mehr als 1,5 Meter von Wasser und Feuer entfernt und reinigen Sie es mit einem feuchten Tuch, anstatt es mit dem Wasserschlauch abzuspülen. Muss mit geerdeter Steckdose verwendet werden. Die Steckdose muss zuverlässig geerdet sein, das Heizgerät darf nicht direkt unter die Steckdose gestellt werden. Es ist Kindern verboten, feine Drähte oder andere Fremdkörper in das Gerät durch eine Öffnung einzuführen, um Unfälle durch Stromschlag und Schäden am Gerät zu vermeiden. Verwenden Sie das Heizgerät nicht in einer entflammaren und explosiven Umgebung, wo es sich leicht verfärbt und mit starker Staubeentwicklung zu rechnen ist
5. Um eine Überhitzung zu vermeiden, decken Sie bitte die Kühlöffnung nicht mit Gegenständen ab und verstopfen Sie die Öffnung nicht mit Gegenständen. Es ist verboten, das Gerät dort zu benutzen, wo es Auswaschungen gibt. Schalten Sie das Heizgerät aus, wenn Sie es unbeaufsichtigt lassen.
6. Es ist verboten, das Stromkabel zu verlängern oder in einer beweglichen Steckdose zu verwenden.
7. Stecken Sie das Netzteil vorher ein, bitte prüfen Sie, ob dieses Produkt die Nennspannung angibt und mit der Spannung in Ihrem Haus übereinstimmt, wenn nicht übereinstimmend, nicht verwenden.
8. Bitte verwenden Sie zum Abwischen ein feuchtes Tuch mit Wasser oder einem neutralen Reinigungsmittel, verwenden Sie keine starken Lösungsmittel zum Abwischen oder Abspülen, das Eintauchen des Geräts ins Wasser ist verboten.

Betriebsumgebung

*Dieses Produkt ist nur für den Innenbereich geeignet und sollte nicht im Freien verwendet werden.

*Das Gerät darf nicht in Umgebungen mit brennbaren und explosiven Gasen verwendet werden

*Das Gerät sollte nicht in der Nähe von Wärmequellen, wie z. B. Öfen, aufgestellt werden und muss direkte Sonneneinstrahlung vermeiden.

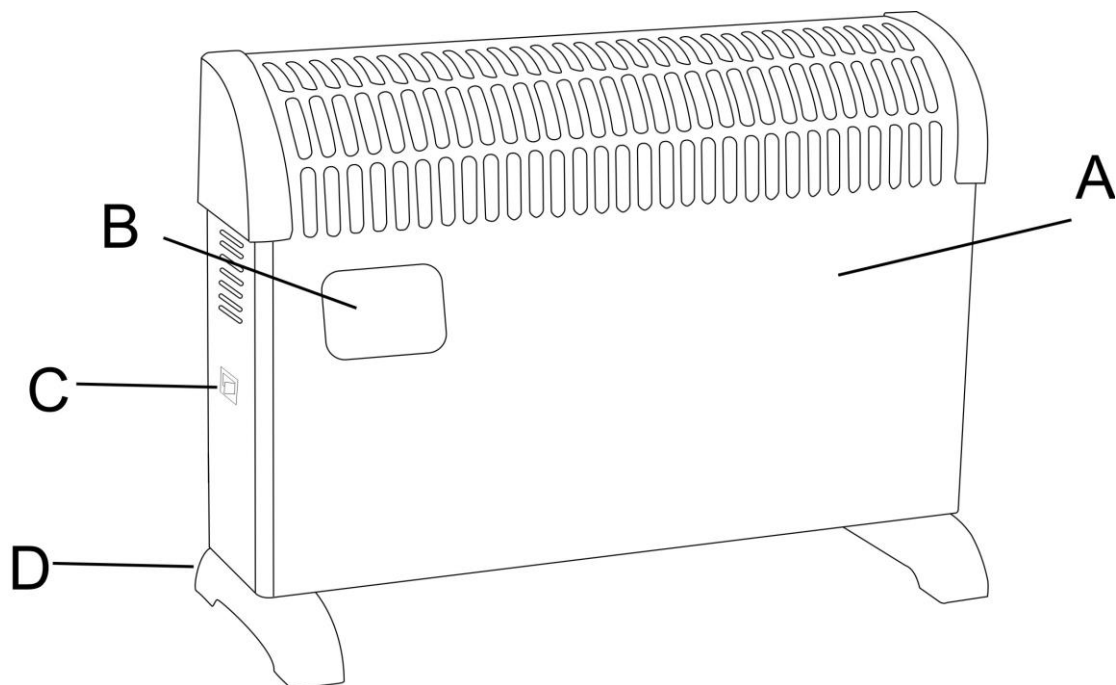
Produkteinführung

Dieses Produkt hat Wärmeausstrahlung und die entsprechende Wärmeübertragungsfunktion, kann schnell die Innentemperatur verbessern, ultra-leise, Halogen-Licht, Sicherheit, hohe Effizienz, Energieeinsparung.

Leistungsmerkmal

1. Schnell heizen
2. Überhitzungsschutz
3. Einstellbare Temp von 5 °C bis 50 °C
4. Vier Muster zur Auswahl

Kurzbeschreibung Aufbau



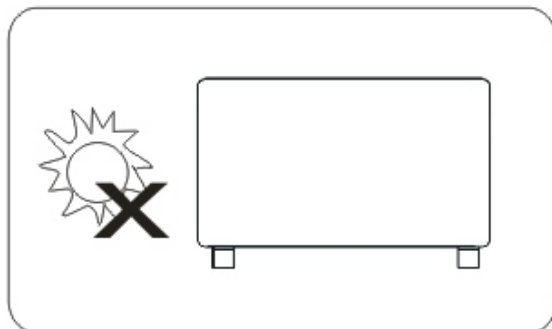
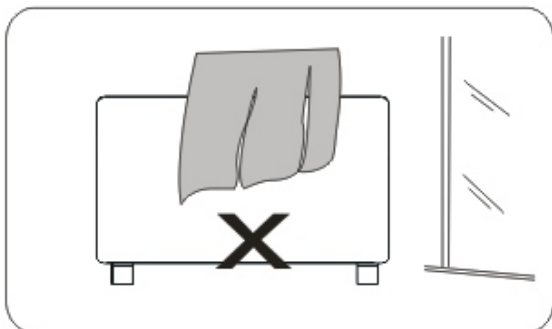
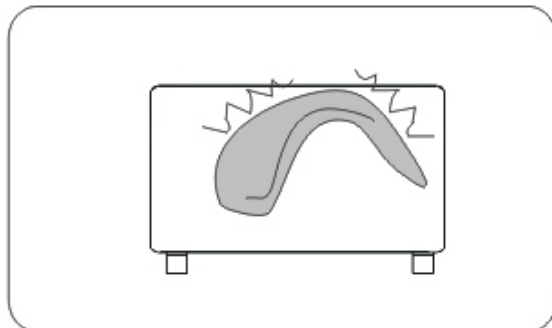
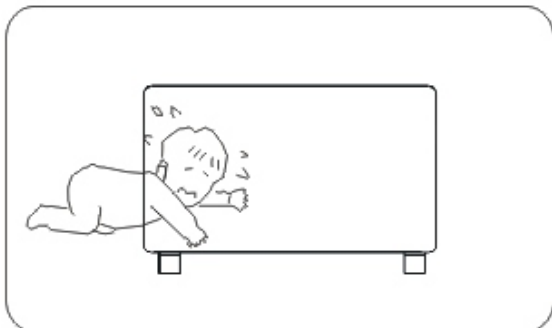
- A. Frontabdeckung
- B. Anzeige
- C. Schalter
- D. Standfüße

Technische Parameter

Produkt Modell NR.	820-271
Spannung	230V~
Frequenz	50Hz
Leistung	2000W

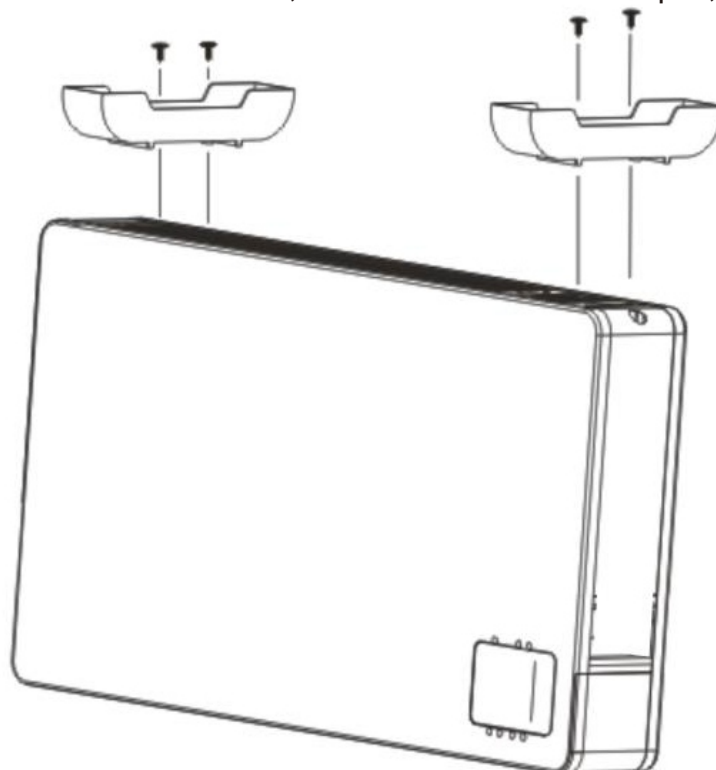
Die in dem obigen Formular gezeigten Leistungsparameter wurden vor der Auslieferung gemessen und dienen nur als Referenz.

Verwendungsart der Box Art der Aufstellung



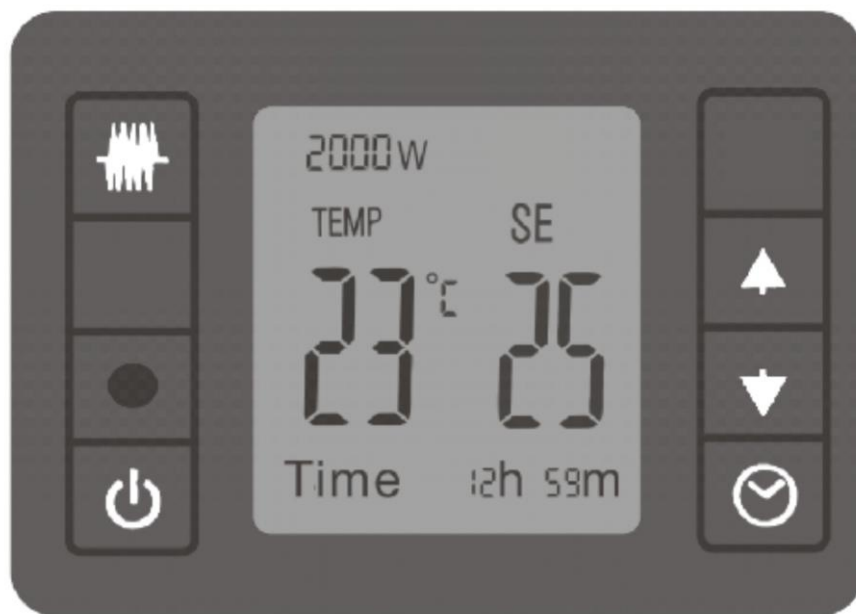
So montieren Sie die Standfüße

1. Drehen Sie den Körper auf den Kopf, nehmen Sie die vier ST4 x 12 Schrauben und die Füße heraus, die an dem Gerät befestigt werden.
2. Lassen Sie das Schraubenloch auf dem Fuß an der Unterseite installiert, führen Sie die Schraube durch das runde Loch des Fußes durch, schrauben Sie die Schrauben fest.
3. Nach Abschluss der Installation, richten Sie den Körper, Sie können ihn verwenden.

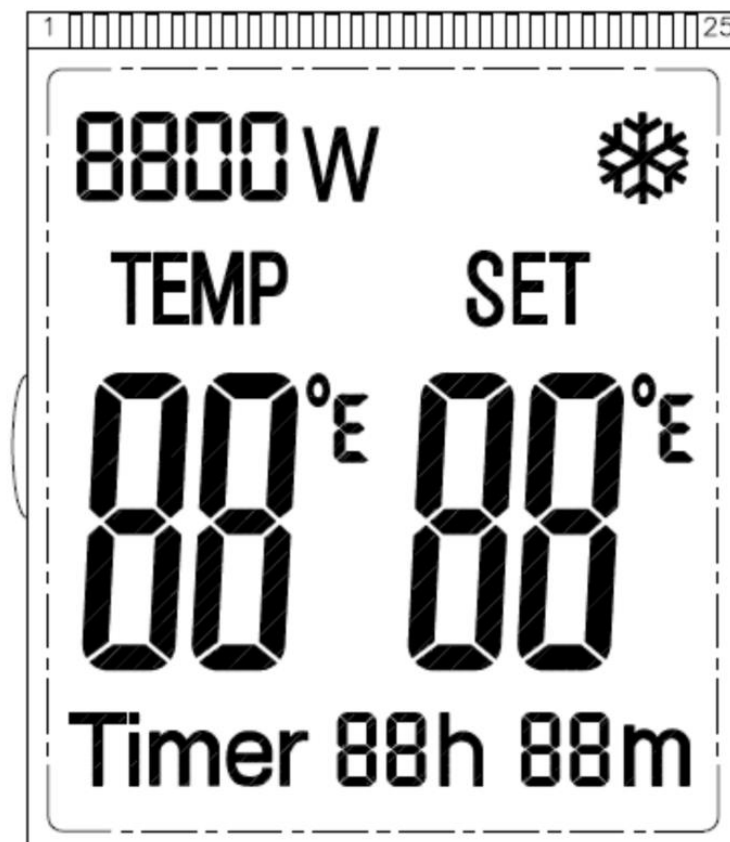


Betriebsanleitung

1. Bedienfeld



2. Anzeige



3. Gebrauchsanweisung

- 1) Eingangs-/Ausgangsspannung: AC 230/50 Hz
- 2) Heizung: zwei Arten der Heizleistung sind 1.200 W und 800 W.
- 3) Zeitgesteuerte Abschaltfunktion: Es kann eine 24-stündige zeitgesteuerte Abschaltung eingestellt werden (im Frostmodus wird die zeitgesteuerte Abschaltung nicht unterstützt, und die zeitgesteuerte Abschaltung kann in anderen Modi eingestellt werden. Wenn Sie jedoch in den Frostmodus wechseln, wird die Zeitabschaltfunktion die Zeitkontrolle anzeigen.
- 4) Vier Betriebsmodi: 800 W, 1.200 W, 2.000 W, Frostschutzmodus.
- 5) LCD-Anzeige: (das erste Mal oder nach langem Stromausfall und wieder einschalten, Vollbild-Symbol-Anzeige wird nach 3 Sekunden normal), Einstellung Temperaturanzeigebereich: 5~50 °C
- 6) 5 °C bis 50 °C Einstellung konstante Temperatur: (± 1 °C). Die Stromversorgung unterbricht, wenn die tatsächliche Temperatur über der Einstellungstemperatur liegt.
- 7) Automatische Prüfung des Thermistors auf offener Schaltkreis und Kurzschluss. Wenn Thermistor offenen Stromkreis oder Kurzschluss anzeigt, unterbricht die elektronische Steuerung die Stromversorgung.

4. Betriebsanleitung

1). Stromversorgungsschlüssel

Nachdem die komplette Maschine unter Spannung steht, steht der Hauptmotor bereit, der Bildschirm zeigt die aktuelle Umgebungstemperatur und die aktuelle Einstellungstemperatur an. In diesem Moment kann nur die Taste für die Stromversorgung betätigt werden, andere Tasten können nicht betrieben werden. Im Standby-Zustand wird durch einmaliges Drücken der Stromversorgungstaste in den 800 W-Modus geschaltet, im Arbeitsmodus führt das Drücken der Stromversorgungstaste zum Stoppen aller Arbeiten und führt in den Standby-Modus.

2). Modus-Taste

Durch ständiges Drücken dieser Taste wird der Arbeitsmodus entsprechend der Reihenfolge umgeschaltet: 800 W-1.200 W-2.000 W-Frostschutz-800 W....

3). „+“-Taste

Einstellen der Temperatur „+“-Taste, durch Drücken dieser Taste kann die Temperatur erhöht werden, der Maximalwert beträgt 50 °C. (nur erlaubt bei Betrieb im Modus 800 W/12.000 W/2.000 W)

4). „-“-Taste

Taste „-“ zur Einstellung der Temperatur, durch Drücken dieser Taste kann die Temperatur gesenkt werden, der Mindestwert beträgt 5 °C (nur erlaubt bei Betrieb im Modus 800 W/12.000 W/2.000 W).

5). Taste für die zeitliche Abschaltung

Durch Drücken dieser Taste können Sie die Zeit der Abschaltung einstellen,

5. Betriebsmodus

1. 800 W: Dieser Modus entspricht der Leistung des 800 W-Heizelements, auf dem Bildschirm wird das 800 W-Symbol angezeigt. Es beginnt zu heizen, wenn die Umgebungstemperatur unter 4 °C liegt, es hört auf zu heizen, sobald die Einstellungstemperatur erreicht ist. Der Einstelltemperaturbereich ist 5-50 °C.
2. 1.200 W: Dieser Modus entspricht der Leistung des 1.200 W-Heizelements, auf dem Bildschirm wird das 1.200 W-Symbol angezeigt. Es beginnt zu heizen, wenn die Umgebungstemperatur unter 4 °C liegt, es hört auf zu heizen, sobald die Einstellungstemperatur erreicht ist. Der Einstelltemperaturbereich ist 5-50 °C.

3. 2.000 W: Dieser Modus entspricht der Leistung des 2.000 W-Elements, auf dem Bildschirm wird das 2.000 W-Symbol angezeigt. Es beginnt zu heizen, wenn die Umgebungstemperatur unter 4 °C liegt, es hört auf zu heizen, sobald die Einstellungstemperatur erreicht ist. Der Einstelltemperaturbereich ist 5-50 °C.

4. Frost verhindern: Nachdem Sie diesen Modus gewählt haben, leuchtet das Symbol auf, wenn die Umgebungstemperatur weniger als 5 °C beträgt, es arbeitet die 800 W-Thermosicherung, gleichzeitig leuchtet das „800 W“-Symbol auf. Wenn die Umgebungstemperatur ≥ 10 °C ist, stoppt die Thermosicherung die Erwärmung, das Symbol erlischt, nur das Symbol für Frostschutz leuchtet.

5. Summer: Bei jedem effizienten Betrieb ertönt ein Signalton, um den Erinnerungsbetrieb sicherzustellen.

Erkennung einer Anomalie im Temperatursensor

Bei Unterbrechung oder Kurzschluss des Temperatursensors unterbricht die Steuerung alle Ausgaben, es wird „-“ als Erinnerung an die Anomalie angezeigt. Wenn es wieder normal arbeitet, geht die elektronische Steuerplatine zum letzten Arbeitsmodus zurück.

Warnungen

1. Lesen Sie die Produktspezifikation sorgfältig durch, bevor Sie das Heizgerät verwenden, und arbeiten Sie entsprechend den Angaben in der Spezifikation

2. Stellen Sie das Gerät ruhig und gleichmäßig auf, wenn Sie es benutzen, bitte nicht umkippen oder neigen.

3. Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von entflammaren, explosiven, sich verändernden, verfärbenden oder degenerierenden Gegenständen und auch nicht an Orten mit starker Staubentwicklung.

4. Verwenden Sie das Gerät nicht an Orten, an denen es hängen kann, an denen es Stößen ausgesetzt ist oder an denen es instabil steht.

5. Verwenden Sie das Heizgerät nicht mit einer Abdeckung; es ist verboten, den Lufteinlass, den Luftauslass und die Öffnung des Gehäuses mit irgendeinem Element zu blockieren. Es ist strengstens verboten, andere Fremdkörper in die Öffnungen des Geräts einzuführen, da dies zu einem Stromschlag führen kann.

6. Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Badezimmern, Duschen oder Schwimmbädern.

7. Wenn das Heizgerät in Gebrauch ist, sollte das Stromkabel auf der Rückseite des Körpers platziert werden, seine Überhitzung vor dem Körper kann zu Schäden führen oder sogar zu Unfällen.

8. Stecken oder Trennen Sie nicht den Stromkabelstecker anstelle des Ein- und Ausschaltens des Schalters.

9. Verwenden Sie dieses Gerät nicht als Heizgerät für Tiere und Pflanzen.

10. Verwenden Sie dieses Heizgerät und andere elektrische Hochleistungsgeräte nicht an einer gemeinsamen Steckdose, stellen Sie das Heizgerät nicht direkt unter die Steckdose.

11. Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person eingewiesen oder erhalten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist. Es ist darauf zu achten, dass Kinder nicht mit dem Gerät spielen.

12. Bewegen Sie das Gerät nicht direkt mit dem Stromkabel.

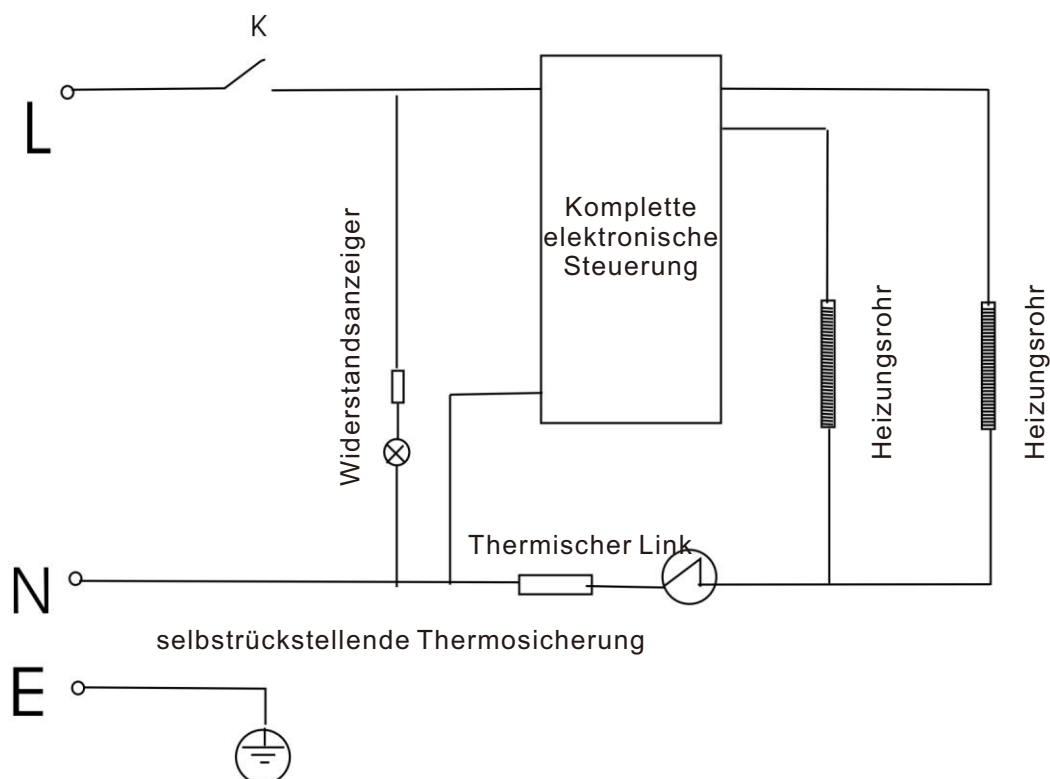
13. Wenn das Heizgerät ausfällt, schalten Sie bitte sofort den Stecker des Stromkabels aus, um es zu einer autorisierten Kundendienststelle in der Nähe zu schicken.

14. Wenn das Stromkabel beschädigt ist, muss es mit dem Original-Stromkabel aus unserer Fabrik und von der vom Hersteller benannten Kundendienststelle ersetzt werden.

15. Schalten Sie keine automatischen Programmierer, Timer, oder ein anderes Gerät zu, um diese Heizung zu verwenden. Es müssen zuerst zwei Füße installiert werden, und zwar mit einer Schraube.

16. Fixierung des Fußes mit Zapfen

Elektrisches Prinzip Zeichnung



Reinigungs- und Wartungsmethode

1. Ziehen Sie vor der Reinigung und Wartung den Netzstecker, schalten Sie das Gerät aus und lassen Sie es 10 Minuten lang abkühlen; danach kann die Reinigung erfolgen.

2. Das Gehäuse darf nicht mit Wasser gereinigt werden, sondern nur mit einem weichen Tuch mit neutralem Reinigungsmittel, danach trocknen lassen. Bitte verwenden Sie keine Lösungsmittel wie Benzin.

3. Nach der Reinigung und Wartung müssen Sie sicherstellen, dass die Maschine komplett getrocknet ist und zum Gebrauch oder zur Lagerung eingeschaltet werden kann.

4. Wenn die Maschine nicht funktioniert, ziehen Sie bitte den Stecker heraus und decken Sie ihn mit einer Folie ab, um Staub zu vermeiden. Verpacken Sie das Gerät am besten im Originalkarton und lagern Sie es an einem trockenen Ort.

Fehlerkontrolle und Ausschluss

Wenn das Produkt nicht funktioniert oder abnormal arbeitet, überprüfen Sie bitte die folgende Liste. Wenn die Situation nicht der folgenden Liste entspricht, könnte das Produkt kaputt gehen, nehmen Sie das Produkt zur Beratung an eine Kundendienststelle.

Problem	Ursache	Lösung
Heizgerät heizt nicht	Stecker nicht eingesteckt	Prüfen Sie, ob der Stecker in die Steckdose eingesteckt ist oder nicht.
	Betriebsart nicht gewählt	Drücken Sie die M-Taste, wählen Sie den Komfortmodus oder drücken Sie die ECO-Taste
Stillstand beim Heizen	Temperatur überheizt, Temperaturbegrenzung schaltet aus	wieder benutzen, wenn es abgekühlt ist

ACHTUNG: VOR DER REINIGUNG IMMER DAS HEIZGERÄT TRENNEN.

Safety Rules

Operation and Maintenance

1. Non-specialists or unauthorized maintenance personnel, shouldn't repair or rebuild the machine without authorization.
2. Don't use the heater if the power cord is damaged. If the power cord is damaged it must be replaced by a recognized service agent or other qualified person. If the plug is damaged, see Plug Replacement details below.
3. Power cord connection for the Y connection, user can not remove and replace it.
4. When the heater use normally or idle keep away from water and fire more than 1.5 meter, clean the heater by wet cloth rather than rinse with water pipe. Must use with grounding power outlet, outlet should be reliable grounding, heater may not be directly placed below the power outlet. Forbidden to children use fine wire or other foreign material inserted into the machine by any porosity to avoid electric shock accidents and damage to the machine. Do not use the heater in these surrounding such as flammable and explosive, easy discoloration metamorphism heated serious dust
5. To avoid over-heating, please don't cover or block the cooling hole with item on the fuselage and hole plug any items. Forbidden to use the machine where there is leaching. Turn down the heater when unattended.
6. It is forbidden to lengthen the power cord or used in movable socket.
7. Plug the power supply before, please check whether this product indicate the rated voltage and the voltage of the clock in your house, if not consistent, do not use.
8. Please use wet cloth with X water or neutral detergent cleaning machine to wipe, do not use strong solvents to wipe or rinse, prohibit immersing the machine into the water.

Operating Environment

- *This product is suitable for indoor use only and should not be used in outdoor.
- *Do not be allowed to use this machine in inflammable and explosive gas environment
- *Should be placed away from the heat source such as stove, and avoid direct sunlight.

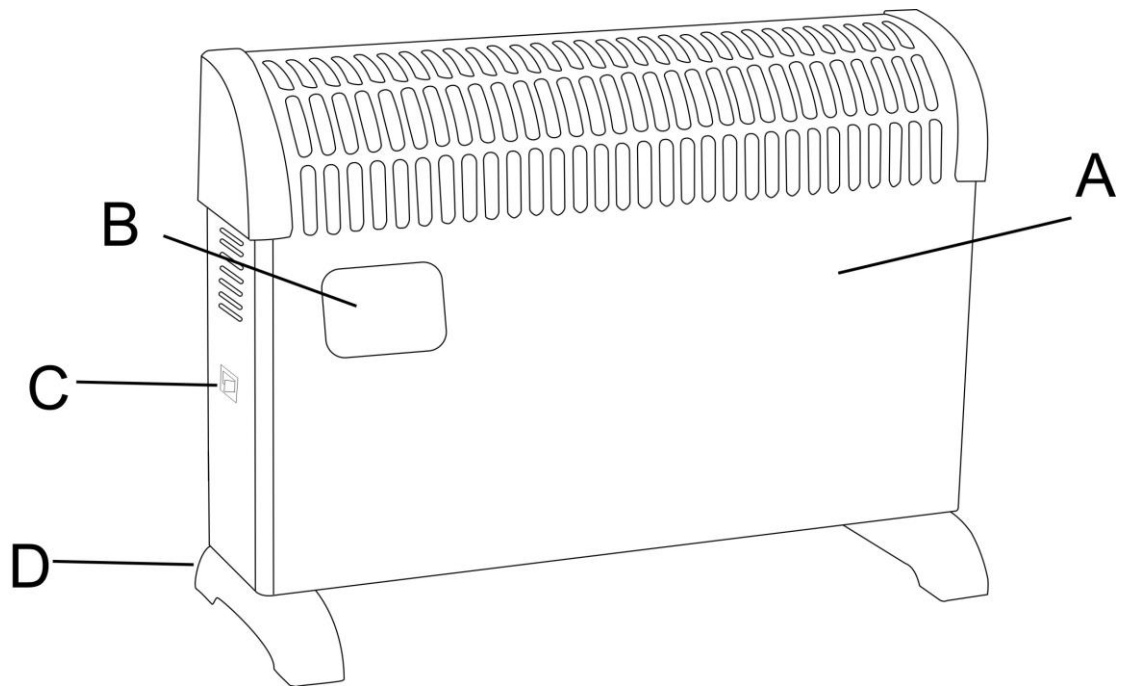
Product Introduction

This product has radiation and the corresponding heat transfer function, double can quickly improve the indoor temperature, ultra-quiet, halogen-light, safety, high efficiency, energy saving.

Performance Feature

1. Heat quickly
2. Over heat protect
3. Adjustable temp from 5 °C to 50°C
4. Four patterns to choose

Structure Brief



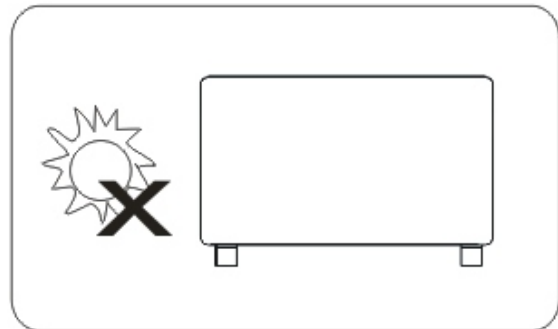
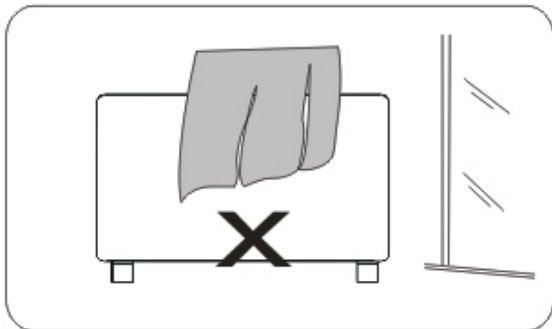
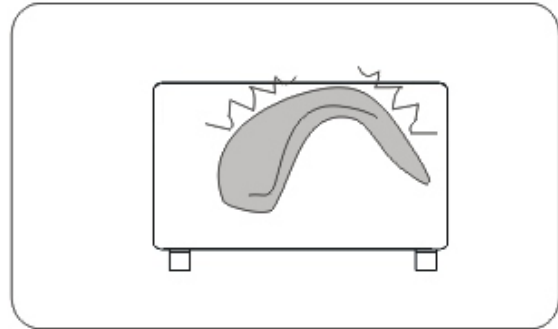
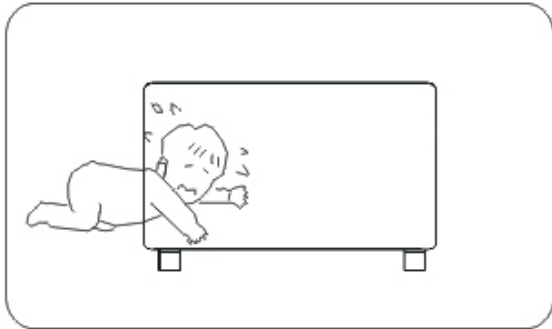
- A. Front Cover
- B. Display
- C. Switch
- D. Feet

Technical Parameters

Product Model NO.	820-271
Voltage	230V~
Frequency	50Hz
Power	2000W

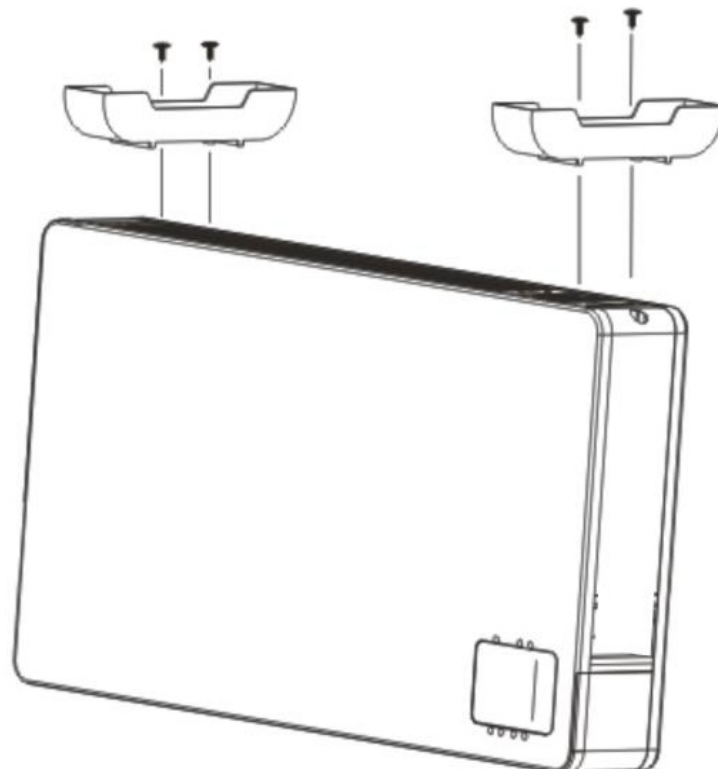
In the above form show performance parameters measured before delivery, for reference only.

Usage Method of Box Method of Placement



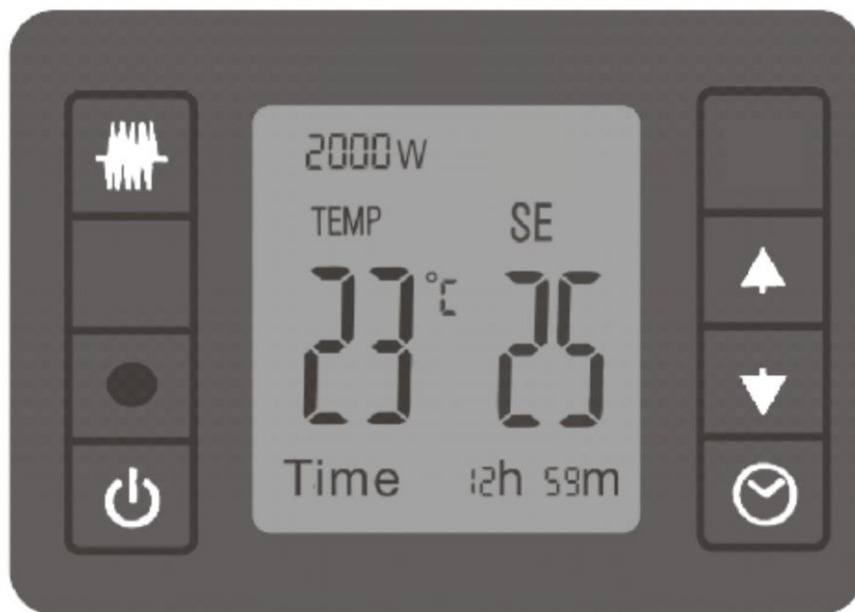
How to Assemble Feet

1. Overturn the body, Upturn the bottom, Take the four ST4 * 12 screws and foot out which the machine attached.
2. let the screw hole on the foot installed at the bottom of the hole, the screw through the round hole of the foot, screw down the screws.
3. After completing the installation, straighten the body, you can use it.

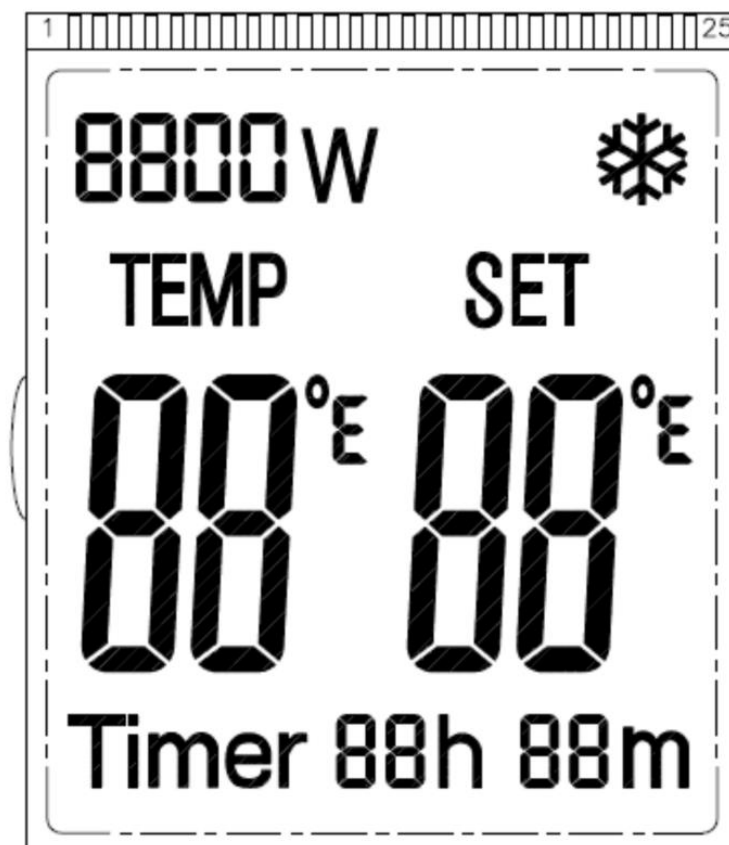


Operation Instruction

1. control panel



2. Display



3. Using Instruction

1)Input/Output voltage: AC 230/50HZ

2)Heating load: two sets heating load output are 1200W and 800W.

3)Timing shutdown function: could be set 24 hours timing shut down (prevent under frost mode not support timing shutdown, and timing shutdown could be set under other mode. However switch to frost mode, timing shutdown function keep accounting time.

4)Four operating mode:800W,1200W,2000W, prevent frost mode.

5) LCD display:(the first time or after long time outage and power on again, full screen icon display will turn to normal after 3 seconds), setting temperature display range: 5~50°C

6) 5°C to 50°C adjustment constant temperature:($\pm 1^\circ\text{C}$) . Power stops outputting when actual temperature is over setting temperature.

7)Automatic testing thermistor's open circuit, short circuit. If thermistor open circuit or short circuit, electronic controller will stop all load output.

4. Operating Instructions

1). power supply key

After complete machine is charged with electricity, main engine is standing by, screen display current environment temperature, and current setting temperature. This moment just could operate power supply key, other keys could not be operated. State of standby, press once of power supply key, into 800W mode, under working condition mode pressing power supply key, lead to stop all work and into standby.

2). Mode key

Continuous pressing this key, work mode according to order circulation: 800W-1200W-2000W-prevent frost-800W....

3). “+” button

Setting temperature “+” button, pressing this button could increase the temperature, the max value is 50°C. (Only allowed by operating under mode 800W/12000W/2000W)

4). “-” button

Setting temperature “-” button, pressing this button could decrease the temperature, the min value is 5°C.(Only allowed by operating under mode 800W/12000W/2000W)

5). Timing shutdown button

Pressing this button could set time of shutdown,

5.Work mode

1. 800W: this mode is corresponding to the power of 800W heat wire, screen display 800W icon. It starts to heat when the environment temperature below 4°C, it will stop heating as soon as reach the setting temperature. The setting temperature range is 5-50°C.

2. 1200W: this mode is corresponding to the power of 1200W heat wire, screen display 1200W icon. It starts to heat when the environment temperature below 4°C, it will stop heating as soon as reach the setting temperature. The setting temperature range is 5-50°C.

3. 2000W: this mode is corresponding to the power of 2000W heat wire, screen display 2000W icon. It starts to heat when the environment temperature below 4°C, it will stop heating as soon as reach the setting temperature. The setting temperature range is 5-50°C.

4. Prevent frost: After choose this mode, icon is lighted, environment temperature less than 5°C, 800W thermal fuse works, at the same time “800W” icon light. When the environment $\geq 10^{\circ}\text{C}$, thermal fuse stop heating, icon crush out, only prevent frost icon light.

5. Buzzer: each efficient operation, buzzer will emit a sound in order to make sure the reminder operation.

temperature sensor anomaly detection

Temperature sensor open circuit or short circuit, controller will close all the output, environment will display “-” reminder its anomaly detection. When it becomes to normal, electronic control board according to at present work mode.

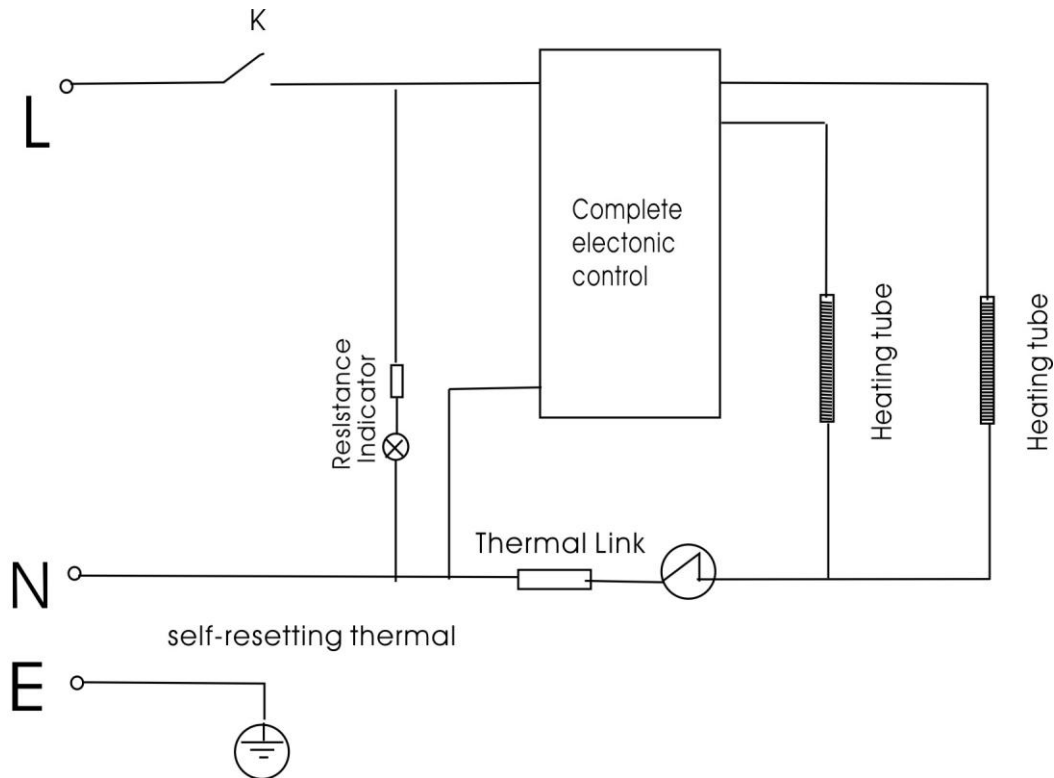
Warnings

1. Reading product specification carefully before using heater, operating as follow as indication of specification
2. Placing smoothly and steadily when using the heater, please do not turn over or incline.
3. Forbid using near the objects which are inflammable, explosive, transformation, discolor or degenerative, and forbid using at the place where has dust seriously as well.
4. Do not use at the place where has hang, liable to impact or put unstable as well.
5. Do not use heater with cover; It is forbidden to use item block heater air inlet, outlet, and the hole of the body to the machine in any item. Or other foreign material with wire inserting machine is strictly prohibited in any pore, in case cause accident getting an electric shock.
6. Do not use near bath, shower or swimming pool.
7. The heater is in use when the power cord should be placed at the back of the body, can make its overheating in front of the body or damage to, or even security accidents.
8. Do not use of insert (pull) the power cord plugs instead of start-up and shutdown of the switch.
9. Do not use this appliance as the heating equipment for animals and plants.
10. Do not use this heater and other high-power electric shared power socket, do not placed the heater at below the power socket directly.
11. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or with insufficient experience and knowledge, unless they occur or are briefed in advance on the use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be seen not to play with the appliance.
12. Do not to directly connect with the power cord to move the body.
13. If the heater failure, please immediately shut down the unplug the power cord plugs to send special maintenance station nearby.
14. If the power cord damage, must be used with the types of the power cord from our factory and dedicated to the manufacturer designated maintenance department or replacement.

15. Do not use automatically connected to the power supply with program, timer, or any other device to use this heater. Must be installed two feet firstly, and with a screw.

16. Fixing the foot with peg

Electrical Principle Drawing



Clean and maintenance method

1. Before cleaning and maintenance, have to pull out of the power supply's plug, cut down the power, make it cooling 10mins, after that, could process cleaning.
2. Body's clean forbid using water, could be grazed by soft cloth with neutral detergent, after it make it dry. Please don't use solvent such as gasoline.
3. After clean and maintenance, have to make sure the machine intensive drying, could power on to use or store.
4. If the machine is without working, please pull out and pull away of the plug, and covering with bag film in order to preventing the dust. It is better package by origin case, and store at dry place.

Failure checking and exclude

If the product cannot work or work abnormally, please check as following list. If the situation without the following list, product might break down, hand the product to agency in advice.

Problem	Reason	Solution
Heater doesn't heat	plug without insert	check the plug whether insert into the socket or not
	Not choose the mode	Press M button, choose Comfort mode or press ECO Button
Drop-dead halt when it is heating	temperature is overheating, temperature limited switch off	using again when it to cool

CAUTION: ALWAYS UN-PULG THE HEATER BEFORE CLEANING.